

A Message From



A nuestros clientes:

New Jersey Natural Gas (NJNG) está dispuesto a ayudarte durante estos momentos difíciles. Si tienes dificultades financieras, nuestro equipo está a la orden para conectarte con información vital de programas para asistencia de energía que pueden ayudarte con tus facturas de energía.

Tú hasta pudieras ser elegible para recibir ayuda de más de uno de los programas. Para averiguar si calificas y aplicar para la ayuda, por favor comunícate con las agencias enumeradas en continuación.

Ayuda de Pagos de Gas y Electricidad (PAGE, por sus siglas en inglés) se administra a nivel del estado a través de [Affordable Housing Alliance \(AHA\)](#), y ofrece una subvención única de hasta \$1,500 para ayudarte a pagar tus facturas de electricidad. [Tú puedes aplicar en línea](#) o [enviando un correo electrónico a AHA](#).

NJ SHARES proporciona una subvención única de hasta \$700 para ayudarte a pagar tu factura de NJNG. Aplica en línea en njshares.org.

Programa de asistencia para el pago de energía de hogar para bajos ingresos (LIHEAP, por sus siglas en inglés) se administra por agencias [designadas por el estado de colaboración comunitaria \(CAP\)](#), por sus siglas en inglés) a través del área de servicio de NJNG. Fondos de emergencia de LIHEAP están disponibles hasta el 31 de julio 2020. En respuesta a la crisis actual de salud pública, las agencias CAP han establecido direcciones de correo electrónico y números telefónicos directos para asistir de inmediato a las familias que están luchando para pagar sus facturas de energía. También puedes llamar el 2-1-1 de NJ o al 800-510-3102, 9 a.m. a 9 p.m., siete días a la semana.

Tú también puedes encontrar más información sobre este y otros programas incluyendo el Fondo de Servicio Universal (USF por sus siglas en inglés), Crédito Lifeline, y el programa de mejoras energéticas para hogar del estado New Jersey Comfort Partners, en la página de [Asistencia de Energía de NJNG](#). También te invitamos a que visites el centro de información de tu condado – [Monmouth](#), [Ocean](#) o [Morris](#) – para informarte de recursos y asistencia adicionales que te pueden ayudar durante estos tiempos difíciles.

Como siempre, NJNG está a la orden.